

DIE INSEL

:: Palma de Mallorca, 28. Jan. 1933, erscheint jeden Sonnabend ::

Nr. 14 :-: 30 Cts.

Warum nach Mallorca?

Schon lange hatte Mallorca ein Recht auf eine bevorzugte Stellung im Touristenverkehr. Begünstigt durch Klima und Naturschoenheit war es frueher noch anziehender als es heute ist, weil es billiger war.

Ganz einfach liegen die Tatsachen. Die billigste Reise von Koeln bis Palma und zurueck kostet 108 Mark. Dagegen ist der niedrigste Preis Koeln—Riviera und zurueck 75 Mark. Bis Mallorca 33 Mark mehr an Reisekosten, das sind 90 Peseten, gleich 6 Tage Hotelwohnen. Dann verliert man je einen Tag bei Hin—und Rueckfahrt. Aber trotzdem folgt der guenstige Vergleich.

Nach Mallorca:

Reise (hin u. zurueck)	108 M.
4 Wochen Aufenthalt zu 15 Pes. (taegl. 5 M)	150 M.
Nebenausgaben	40 M.
	<hr/>
	298 M.

An die Riviera

Reise (hin u. zurueck)	75 M.
4 Wochen Aufenthalt zu 50 Fr. (taegl. 8 M)	240 M.
Nebenausgaben	80 M.
	<hr/>
	395 M.

Rund 100 Mark monatlich kann man sparen, wenn man fuer laengere Zeit nach Mallorca faehrt, anstatt an die Riviera. Fuer diese 100 Mark, gleich 285 Pes., kann man sich dann hier ausstatten. Und zwar:

Einen Massanzug in bester Qualitaet und Ausfuehrung fuer	180 Pes.
Ein Paar Schuhe nach Mass	25 »
Ein gutes Oberhemd mit zwei Kragen	22 »
2 Paar Socken	12 »
2 Krawatten (gute)	25 »
Fuer sonstige Kleinigkeiten bleiben dann	21 »

Jeden Monat auf Mallorca koennte man sich diese Ausstattung leisten, wenn man diese Insel der Côte Azur vorzoege.

Ein kleiner Haken besteht in der obigen Rechnung, den uns das Deutsche Reich gebogen hat: Jeder Deutsche kann monatlich bloss 200 Mark ausfuehren, sodass wir leider im Verruf der Armut stehen bei den hiesigen Geschaeftsleuten. Zahlt man also 15 Pes. fuer das Hotelzimmer, so hat man, ausser der Reise, von den 570 Pes. (200 Mark) noch 150 Pes. uebrig. Aber diese uebrigen 150 Pes. erlauben einem doch, jeden Abend im Kino zu sitzen, sogar auf bestem Platz fuer nur 1,50 Pes. Das waere also im Monat. 45 Pes.

Dann jede Woche eine Autobus-tour ueber 100 km. fuer 11 Pes. 44 »
und jeden Tag eine Zeche von vielleicht 2 Pes. im Café 60 »

Dies sind nur Zahlen, die wir sprechen lassen wollen. Es sind keine Rekordpreise, sondern der gute Mittelpreis ist herausgegriffen, fuer den der Tourist eine dementsprechende Gegenleistung bekommt.

Jetzt fragt man noch, wann man am besten in das Klima hier einspringt. Durchweg guenstig das ganze Jahr. Fuer uns Deutsche ist vielleicht die Zeit von Maerz bis Dezember besonders anziehend.

KURSE

Madrid:

1 Mark	2,900
1 Dollar.	12,21
100 Francs	47,70
1 Pfund Sterl	41,50

Berlin:

100 Peseten	34,12
1 Dollar.	4,190
100 Francs	16,10
1 Pfund Sterl	13,40

Herausgeber: R. Spiesicke-Schlegel
Eva Spiesicke-Schlegel
Briefe zu richten an: «Die Insel», Establiments
Palma de Mallorca.

Bürostunden: Donnerstag von 16 - 18 Uhr im
Hotel Catalonia, Ecke Calle Burgos u. Massanet.
Zugang von Calle de los Olmos.

Redaktionsschluss: Donnerstag 18 Uhr
«DIE INSEL» erscheint jeden Sonnabend.

Druckerei: Ordinas, Calle San Miguel 114 al 120

BEMERKUNG

Wir bitten um die gefällige Nachsicht der Leser beim Auftreten von Druckfehlern. Insbesondere können wir eine richtige Trennung der Worte nicht durchführen, da die Menschen, die am Druck der «INSEL» arbeiten, keine Kenntnis unserer Sprache haben.

DIE REDAKTION

PRIVATES

Nachdem die Aufnahmen im Maschinenraum des Rey Jaime I. beendet waren, sind die UFA Leute Freitag abend mit dem Jaime I. nach Barcelona gefahren, um unterwegs noch einige Seeaufnahmen zu machen. Da der Jaime einen Tag in Barcelona liegen bleiben wird, kommen sie voraussichtlich erst Sonntag wieder.

Wie bekannt, werden die uebrigen Aufnahmen auf dem «Bellver» gemacht, aber der Maschinenraum des grosseren Jaime ist fuer die Innenaufnahmen geeigneter.

Herrn Zeisler geht es wieder besser, sodass er mitfahren konnte.

viena Strickkleider Abendkleider nach Mass

Lien Deyers verliess vergangenen Sonnabend Palma, um in Berlin noch einige Nachaufnahmen fuer ihren letzten Film «Die lachenden Erben» zu machen.

Isabel Zmigrod eroeffnet im Februar in Son Espanolet, Calle Triana 1, eine Pension mit Café. Neben allem Comfort ist besonders die individuelle Verpflegung zu bemerken, die jedem Gast zur Wahl steht. Neben der Strassenbahn nach Son Roca gelegen, wird sich das Café durch deutsches Gebaeck und gute Getraenke, nicht zuletzt durch Preiswuerdigkeit seine Freunde werben. Schoene Gaerten und Terrassen geben der «Pensión Isabel» noch besonderen Reiz. Man spricht elf Sprachen.

Deutsche Musik im Internationalen Sprachklub.

Naechsten Dienstag geben Fraeulein Else Kusterko (Piano) und Franz Nowotni (Violine) einen musikalischen Nachmittag im Klub «Amigos de España». Die Darbietungen werden ueber Joh. Seb. Bach und seine Zeitgenossen sein. Es wird gebeten, puenktlich um 16 Uhr zu kommen, damit nachher auch noch Zeit zur Unterhaltung bleibt.

* * *

Am 1. Febr. wird an der deutschen Schule ein Kindergarten eroeffnet. Eine deutsche Kindergaertnerin Fraeulein Caecilie Raulf wird den Kleinen die ersten Unterweisungen geben.

HOTEL - PENSION HILLER

Bietet Hotel-Comfort
zu Pensionspreisen

TERRENO - Calle 14 Abril, 84-86 -- Tel. 2191

MIRAMAR WASSER

Neue Buecher

Die Weltanschauung des modernen Menschen. von Bruno H. Buergel.

Das All—der Mensch. Der Sinn des Lebens. Am Anfang dieses Buches steht: «Die groesste Angelegenheit des Menschen ist, zu wissen, wie er seine Stelle in der Schoepfung gehoerig und recht verstehe, was man sein muss, um ein Mensch zu sein.» (Kant).

Und so ist es auch. Buergel will tiefschuerfend erkennen und zu einem Ergebnis kommen. Wissenschaft und Technik werden in die philosophische Dichtung mit einbezogen. Allgemeinverstaendlich, klar und logisch durchgefuehrt ist das Buch vom besten Wollen zur Klarheit beseelt. Aber auch wo der Verstand Wurzeln schlaegt und Nahrung sucht, er findet die Grenzen seiner selbst und bleibt davor mit einem Gefuehl der Unsicherheit das ihn an allem menschlich-Erforschten zweifeln laesst.

Fuer jeden ein wertvolles Geschenk, das einen starken Glauben an die Menschen traegt.



Internationaler Sprachklub

LOS AMIGOS DE ESPAÑA

Dienstag, den 31. Jan. um 16 Uhr.

DEUTSCHE MUSIK (KLAVIER UND GEIGE)
im TROCADERO.

La Argentinita.

Diese typische und temperamentvolle Kuenstlerin ist riesig beliebt beim Publikum und ihr erster Vortragsabend am Donnerstag brachte ihr einen ungeheuren Erfolg und Applaus. La Argentinita singt und tanzt mit Verve und Grazie und ihr Ausdruck ist ebenso genial wie vital. Die ewig faszinierenden Rhythmen und Melodien der spanischen Taenze finden in ihr eine kongeniale Interpretin. Viele Auslaender waren am ersten Abend vertreten, da sie sich den Genuss dieser Darbietung nicht entgehen lassen wollten.

Gefallene Maschen an Seidenstruempfen werden sauber aufgeholt
Franziska Reines, Terreno, Son Catleret.



DUNHILL
FUELLHALTER

30 Jahre Garantie

CALLE CADENA, 11 - TEL. 2332
(zwischen Pl. Cort und Sta. Eulalia)

BESUCHT DAS ROMANTISCHE ANDALUSIEN

DIREKTE ROUTE PALMA - MALAGA

DIE DEUTSCHEN-AFRIKA-LINIEN

Baquera, Kusche y Martin S. A., Palma, Pl, Libertad, 11, Tel. 1322

Katholische Abendandachten

Am Sonntag, den 5. Februar, um 6,30 Uhr nachmittags beginnen in der Kirche San Felipe die Abendandachten und Messen zum Gedenken der heiligen Jungfrau von Lourdes. Die Gemeinde wird Ave-Marias und Hymnen singen. Diese Andachten finden jeden Abend um dieselbe Zeit bis einschl. Sonntag den 19. Februar statt.

San Felipe ist in der Calle San Felipe, nahe der Calle San Miguel.

MECHANISCHE WASCH- UND PLAETTANSTALT

LYTA HAUSABHOLUNG
MODISCHE PREISE

ANNAHMESTELLEN IN PALMA: Calle Santa Eulalia, 13 -
Sindicato, 174 - Calle San Miguel, 129 - IM TERRENO:
Avenida 14 Abril, 21 - IN SANTA CATALINA: Cotoner, 32.

Hiesige Stickereien

Keine Frau sollte es versaeumen, sich die mallorquiner Handstickereien einmal anzusehen. Es gibt wirklich ganz wunderschone Sachen auf diesem Gebiet. Mit groesster Sorgfalt und Sauberkeit wird hier in Mallorca gestickt. Nicht umsonst sieht man in den Doerfern und auch in Palma die jungen Maedchen und Frauen mit dem Stickrahmen sitzen. Es ist dies noch die einzige «Arbeit» die sowohl das Maedchen aus vornehmen Haus als alle anderen wohlbehueteten Maedchen tun duerfen. Die Frauen und jungen Maedchen, die nicht arbeiten brauchen, um Geld zum Leben zu verdienen haben viel Zeit, und um sie sich zu kuerzen and um ueberhaupt etwas zu schaffen greifen sie zu dieser schoenen Arbeit, die hier schon mehr Zeitvertreib und Unterhaltung bedeutet.

Wenn man einmal Gelegenheit hat, die Ausstattung einer Mallorquiner Braut zu sehen, so muss man staunen und sich wundern, was fuer eine Auswahl da ist. Von der Bettwaesche bis zur Leibwaesche ist alles aufs Feinste gestickt. Nacht-

haeubchen und Frisierjaeckchen aus selbstgemachter Spitze, Taschentuecher aus feinem Batist und unzählige Deckchen sind tatsaechlich haufenweise aufgestapelt. Dies ist aber auch das Einzige was die Mallorquinerin mit in die Ehe bringt, die Waesche. Alles andere muss der Mann anschaffen.—Originell ist es, dass sie diese ganz guten Sachen aber nie benutzt. Sie wuerde vielleicht so ein niedliches Frisierjaeckchen garnicht einmal anziehen, sie hat es bloss gemacht, weil es huebsch ist und nach was aussieht. Die erste Garnitur wird aufbewahrt und nicht angeruehrt. Sie soll noch fuer Kinder und Kindeskind sein. Und so koennen wir uns nicht wundern, dass die Ausstattung eines jungen Maedchens, das unverheiratete Tanten hat, so reich ist. Es ist eben ueberall bei der Landbevoelkerung dasselbe, sie spart und hamstert fuer die Jungen. Und darum der Wohlstand.

In Palma gibt es einige sehr feine, solide alte Geschaefte, die eine grosse und geschmackvolle Auswahl dieser Stickereien haben. Und was sehr bedeutend ist, die Preise sind in Anbetracht der Guete dieser Arbeiten nicht so hoch. Fuer gute Sachen muss man natuerlich etwas anlegen, aber die Palmesaner Sickereien sind durchaus erschwinglich.

HOTEL CATALONIA

(Buero der INSEL)

Calle Burgos und Massanet
Ecke Olmos - Tel. 1305

11 pes. taeglich

HOTEL CONTINENTAL

Calle San Miguel, 36-38 -- Tel. 1405

10 pes. taeglich

Beide Hotels unter derselben Direktion

TEATRO PRINCIPAL

(am GRAND HOTEL)

Samstag und Sonntag "La Argentinita", Die beruehmte spanische Taenzerin
Ab Dienstag: "Doktor Frankenstein"

Hispano-Olivetti

SCHREIBMASCHINEN

Plaza Cuartera, 17 - Tel. 1617

Stimmen aus den mallorquiner Kreisen

Oft beklagen sich ansaessige Geschäftsleute ueber die "Extranjeros" und ihre schlechten Manieren, die einige zur Schau tragen. Betruegereien und unklare Haendel geben Anlass zu polizeilichen Anzeigen. Das jeweilige Konsulat hat dann die Sache auszubaden und nicht zuletzt alle Auslaender, denn bei jedem Vorfall wird ein schlechtes Licht auf die betreffende Nation fallen und auf die Auslaender im allgemeinen.

Moegen die Vorfaelle auch nach "europaeischen Masstab" gemessen von geringer Bedeutung sein, sie fallen hier doch schwer in die Waagschale, weil der Mallorquiner es nicht kennt, dass das Gefaengnis belegt ist. Und ueberhaupt—, wer hier gedenkt mit unsauberen Geschaefen vorwaerts zu kommen, ist mehr als dumm zu nennen. Mallorca ist eine Insel und der Fahndungsdienst der Guardia Civil ist so gut organisiert, dass es keine Aussicht gibt zu entwischen.

Es tat uns weh, solche Klagen aus dem Munde ansaessiger Geschäftsleute zu hoeren.—Doch weshalb sollen alle unter der Dummheit einiger leiden. Es ist deshalb sinnlos, keine 3.-Klassepassagiere mehr auf die Insel zu lassen. Wo bliebe denn das Touristengeschaeft?—Ein wenig mehr Strenge bei Vorkommnissen, die das Vertrauen zu den Auslaendern schwaechen, und man erspart den Mallorquinern die Aenderung ihrer Ansicht ueber uns.

Deutsche Hausfrauen

im COLMADO FIOL finden Sie die gute frische Presshefe
Marke "Danubio" fuer die Hausbaeckerei.

COLMADO FIOL

Palma, Plaza Sta. Eulalia

Vorsicht mit Holzkohle

Holzkohlenfeuer duerfen erst in das Zimmer getragen werden, wenn die Kohlen nicht mehr schwarz sind, sondern rotgluehend und weiss verascht. Bei den Mallorquinern kann man sehen, dass sie ihre «braseros» immer erst von der Tuer anbrennen lassen. Bei Nichtbeachten dieser Umstaende, laeuft man Gefahr, bewusstlos zu werden durch diese schaedlichen Gase, wie es tatsaechlich schon oefter eingetreten ist.

Der Herr, der nach Son Roca wollte.

Er war nicht der erste, der sich verirrt und ganz woanders ankam, als er gedacht hatte. Er nahm die Strassenbahn nach Establiments und wollte von dort nach Son Roca eine Fusstour machen. Man wies ihm einen Weg, den er verfolgte bis er in—Puigpuñent anlangte.

Um ueberhaupt wandern zu koennen, muss man eine gute Karte haben, wo auch Nebenwege eingezeichnet sind. Die im Handel befindlichen Landkarten von Mallorca sind vollkommen wertlos. Sie geben nur das Allernoetigste mangelhaft an.

Es gibt doch soviele Leute, die sich einen Verdienst suchen. Warum machen sie sich nicht daran—wenigstens von der Umgebung Palmas—die Fusswege in eine Karte aufzunehmen und diese dann in den Handel zu bringen? Das waere ein sicheres Geschaeft—bestimmt.

VILLA SANS-SOUICI

TERRENO

CALLE SALUD, 2 - TEL. 2293

Bar - Deutsche Pension - Hübsche Gärten

Vortrag neber mallorquiner Musik.

Den «Amigos de España» stellte sich letzten Dienstag der mallorquiner Komponist Porcel vor. Er verlas einen ausfuehrlichen Vortrag ueber die folkloristisch ansaessige Musik. Sinnvoll illustriert wurde der Vortrag durch Themenangaben auf dem Klavier. Als Abschluss gab Porcel noch eine selbstkomponierte Suite zum besten, in der er musikalische Themen der mallorquiner Volksmusik verwandte.

In seinen Ausfuehrungen wies der Kuenstler besonders daraufhin, das die heute vielgehoeerten «Boleros Mallorquines» garnicht hiesigen Ursprungs seien sondern einen rein andalusischen «Charakter haetten. Die reine Volksmelodie lehnt sich eng an die arabischen Gesaenge an, sodass ein Umspielen und «Ueberspielen» von einem Ton oder zweien das Typische ist.

Nachher kamen wie immer die Sprachen und auch der Tanz zu ihren Rechten. An die Leitung des «Trocaderos» geht die Bitte,—nicht nur von uns aus— die Bedienung etwas zu verstaerken. Es ist doch schliesslich das bestausgestattete Lokal Palmas und muesste auch in dieser Beziehung nicht versagen.

"LE CHIC PARISIEN"

CALLE ROSARIO, 1
(nahe Conquistador)

Moden

Elegante Huete von fuehrenden
Pariser Haeusern.

— MADAME X Corsets. —

Blendend weiße Zähne
durch die Zahnpaste

Chlorodont

beseitigt Zahnbelag
und Mundgeruch

9

“IDEAL,, LAVADO Y
PLANCHADO

DEUTSCHE WAESCHEREI

Moderner, hygienischer Betrieb.

Reinigen und Aufbügeln.

Lieferung ins Haus:

TEL. 1111,

Calle Espartero 9 (Santa Catalina)

Tram und Bus Palma-Terreno.

Eva Tay

Das Teatro Principal scheint dazu bestimmt zu sein, die internationale Kunstbühne Palmas zu werden. Es ist auf dem besten Wege dorthin.

Ein Tanzabend im Stile Eva Tay's ist ueberzeugend. In den zehn Taenzen zog die moderne Kuenstlerin alle Register koerperlicher Ausdrucksformen. Ein vollkommen durchgebildeter, schoener Koerper, regiert von der jeweiligen Idee, konnte ueberzeugend sprechen von origineller Auffassung und Feingefuehl fuer musikalische Themen.

Der erste Tanz, "Balada" von Scriabine, stellte den Kontakt mit dem Publikum her. Es folgte "Danza ritual del fuego" von Falla, an Ausdruck gesteigert, und mit einem feinen Kostuem—alle Kostueme waren Eva Tay's eigene Entwuerfe—. Drei weitere Taenze, "Prelude", "Gnom" und "Estudio" zeigten Fraeulein Tay's selbstaendiges kuenstlerisches Schaffen. Man kann nicht umhin, auch hier wieder die sicheren Kostuementwuerfe zu bewundern.

Im zweiten Teil des Programms lagen wohl die besten Leistungen. Auch das Orchester des Teatro Principals nahm einen Aufschwung in seinen Darbietungen. Die "Berceuse de Jocelyn" wurde gut gespielt. Auf der Buehne faszinierten "Danza X", "Carretera castellana" und "L'Orgue du Carroussel"—faszinierten durch Reinheit und Geschlossenheit der Bewegungen. "Ipanema" gab Zeugnis von Witz und Laune und zum Schluss die "Polka de l'Equilibriste", die als Glossierung des alten Ballets geistreich und ideenspruehend vorgetragen wurde.

Eva Tay hat in der Hellerau—Laxenburg-

schule, sowie in den Schulen von Dr. Bode, Wigman und Palucca eine fuenfjaehrige Studienzeit verlebt. Trotzdem hat sie ihre eigene Persoenlichkeit bewahrt und so den modernen Tanz um eine neue Form bereichert. Sie vereint ihre starke Persoenlichkeit mit einem grossen Talent und einem gluecklichen Gefuehl fuer Musik wodurch ihre Tanzschepfungen eine seltene Individualitaet aufweisen.

Wie wir hoeren, wird Eva Tay in Kuerze hier in Palma eine moderne Musterschule fuer Gymnastik, Rhythmik und Tanz eroeffnen. Vorher ist Fraeulein Tay von Madrid aufgefordert worden, dort Tanzabende zu geben und sie wird, wenn sie von dieser Gastreise zurueckkehrt, gleich an die neue Aufgabe gehen. In Hinblick auf den Erfolg der Mittwoch-Vorstellung im Principal wird sicher auch die Schule bald ihre Freunde und Anhaenger haben.

Unsere besten Wuensche fuer die Erfolge aller Unternehmungen der Kuenstlerin Eva Tay.

IMPORT EXPORT

Vertretungen

ALBERTO FISCHER

San Jaime, 3 • Te. 1130 • Apartado, 73

PALMA DE MALLORCA

Kein gutes Wetter fuer die Ufa.

Wenn man im schoenen angenehmen Kino sitzt und sich Filme ansieht, so ahnt man nichts von der Langwierigkeit und Schwierigkeit jeder einzelnen kleinen Szene. sei sie noch so klein, denn wir beachten sie garnicht weiter. Und nun, weil die UFA doch einmal hier filmt, (den «Stern von Valencia», wenn's noch jemand nicht weiss) hat man Gelegenheit zu sehen, *was* bei so einer Filmaufnahme eigentlich geschieht und *wie*. Zum Schluss stellt man dann wieder einmal fest, dass doch verteufelt viel Kleinarbeit zu einem grossen Ganzen gehoert.

Als an den Tagen der vergangenen Woche auf dem Polizeiboot «Leone» Aufnahmen gemacht wurden, stand allerlei schaulustiges Volk am Kai beisammen sah zu und bestaunte die vielerlei Geraete und die Schauspieler, die mit ihre braun-geschminkten Gesichtern grossen Eindruck machten, aber die Sonne doch nicht verlocken

BALEAR

(nahe Bahnhof.)

Ab Donnerstag den 2. Februar:

“DER WEG NACH RIO“ in deutsch

mit Maria Solveg, Hertha von Walter, Oskar Homolka.

BONET
 SAN NICOLAS, 15
 — PALMA —

Feinste Handstickereien, typische mallorquiner Arbeiten.
 Dauernde Ausstellung. Für Ausländer durchgehend geöffnet
 Bis zum 15. Februar grosser Jahresausverkauf.

konnten hinter ihrer Wolkenwand vorzukommen, wo sie sich mit Geschick und konstanter Bosheit versteckte. So war Warten und Frieren das Gebot der Stunde. Die Einstellungen waren gemacht, die Menschen verstaendigt und endlich konnte auch die Aufnahme *mit* Sonne steigen. Der Regisseur, Herr Zeisler, konnte wegen sehr starker Erkaeltung nicht zur Stelle sein und musste, wie man so schoen sagt, das Bett «hueten». Herr Grau, der ihn aber glaenzend vertrat, «huetete» die Aufnahmen und bekam kalte Fuesse. Mancher denkt, beim Filmen geht das so Schlag auf Schlag, und andauernd geschieht etwas, aber in Wirklichkeit geht die meiste Zeit mit den Vorbereitungen drauf, mit Einstellen, Ausmessen, Proben und Warten, Warten. Endlich kam dann noch eine gesprochene Szene dran. Ein fescher junger Offizier stand oben auf dem Ausguck und glaubte, dass der «Stern» ihnen durch die Lappen gehe, worauf die beiden anderen sich doch lieber selbst davon ueberzeugen wollten und die Treppen heraufstuerzten. Dies geschah mit Ton, was vorher laut angekuendigt wurde und warum ein Mann mit einer grossen Klappe aus Holz auftauchte, diese heftig zuschlug, sodass es knallte. (Bitte verstehen Sie recht, diese Klappe war aus Holz und dient dazu, das Merkzeichen fuer die Zusammensetzung des Filmstreifens nachher zu geben.) Das dauerte nicht lange, wurde aber noch einige Male wiederholt, sodass der junge Polizeioffizier im ganzen fuenfmal seiner Meinung freien Lauf lassen konnte, das der «Stern» ihnen durch die Lappen gehe. Als das erledigt war, kam die franzoesische Fassung dran mit franzoesischem Regisseur, und ein anderer Offizier stand oben und fuerchtete auf franzoesisch, dass ihnen der «Stern»..... naja, und die beiden anderen stuerzten auf franzoesisch die Treppen rauf.

Hiernach gab es fuer die Schauspieler wieder Warten mit Eisbeinen, sie pendelten auf dem Schiffsdeck oder am Kai hin und her, wo auch «Schleute» waren, sicher hatten sie sich im «sonnigen Sueden» auch eine andere Temperatur vorgestellt. Nachdem dann noch wieder eingestellt und ausprobiert war, dachte die Sonne garnicht daran, sich zu zeigen und es wurde abermals gewartet. Jedenfalls kam es zu keiner Aufnahme mehr, das Licht wurde schwaecher und schwaecher und zuletzt pfiiff Herr Grau ab—Schluss mit dem Aufnahmetag—und alles stroemte dem warmen Hotel entgegen.

(Auf unsere Erkundigung hiess es, dieser Film waere vor Oktober hier nicht zu erwarten.)

MIRAMAR WASSER

Die allzu Heftigen und allzu Stillen

Ab und zu muss man aus der Schule plaudern. Das ist modern und anregend. Es ist die Schule des deutschen Landsmanns im Ausland, die ich besuche. Es ist weiter kein Gebaeude mit Baenken, es ist bloss ein Fernlehrcursus. Man hat da zwei Dozenten. Der eine Typ ist der Heftige, der, wenn man so tut, wie man spricht und schreibt, wie man denkt, lospoltert und sich man weiss nicht auf welche Dinge beruft, die gegen irgend ein Gesetz verstossen sollen—ja, dazu lernt man. Man muesste diesen Herrn bitten, selbst einmal zu schreiben, was er fuer richtig haelt. Meistens wird schon vor andren losgepoltert und gekritelt, sodass nur ein leises Rauschen durch die Blaetter geht. Uebrigens ist doch der beste Weg, seine Schueler von der Weisheit des Lehrenden zu ueberzeugen, der direkte schriftliche. Eine kurze Klarstellung der beanstandeten Leistungen und vielleicht einige persoenliche Anregungen erfreuen den Schueler mehr, als alles andre Droehnen und Laecheln.

Dieser deutsche Auslandstyp ist einer, der das ganze Kapitel, es gibt so ein Kapitel fuer sich, in den Zustand gegenseitigen Misstrauens gejagt hat. Es ist doch nicht so schlimm, wenn sich mal einer blamiert, unter anderen Nationen habe ich das sogar als charakteristisch herausgefunden, jede hat ihr Gebiet auf dem sie ihre Auffaelligkeiten zuechtet. Wir vermeiden aengstlich jede Exaltiertheit und lassen uns doch von allem was uns fremd ist exaltieren. Der Auslaender als Einzelmensch geht uns ueber den Deutschen, hinter dem man viel lieber etwas Schlechtes vermutet, als hinter dem Fremden. Gut, dies ist die Lehre die mir meine heftigen Dozenten gaben.

Die Allzustillen—ja von denen lerne ich so gut wie nichts. Unter milder Aufsicht lernt man immer nur das eine, dass es irgend einen Unterschied geben muss zwischen den Menschen, wenn sie freiwillig in zwei Lager zerfallen. Und gerade diesen Stillen und Namenlosen moechte man naeherkommen. Aber da sie das Schweigen und Zuerueckziehen lehren, muss man es annehmen und reserviert bleiben—obgleich Natuerlichkeit das Schoenste ist.

CINE BORN

Das vornehme Lichtspielhaus.

Bis einschl. Mittwoch:

Lieb mich heut nacht (Schloss im Mond)

mit

Maurice Chevalier - Jeanette MacDonald

RUL-LAN

PHOTOGRAPH

Tel. 1-9-3-5

Palacio, 10 - PALMA

Besichtigen Sie die Ausstellung der Kinderbildnisse.

Photodienst.

Atelier- und Heimaufnahmen.

Ausstellung "Events of the Week"

Das Kragenknoepfchen.

Es gibt Dinge, die sind klein und scheinen darum unwichtig, aber sie haben's in sich. Solch ein Ding ist das Kragenknoepfchen eines jeden Mitglieds des starken Geschlechts. Meist zeichnet es sich durch Nichtdasein aus und ruft nicht selten Aufregungen und Unannehmlichkeiten hervor.

Die Herren der Schoepfung scheinen besonders abhaengig von diesem kleinen Gegenstand zu sein, denn ist er einmal nicht gleich da, dann ist der Teufel los. Dann ploetzlich faellt ihnen ein, dass sie ohne dieses Kragenknoepfchen nicht existieren koennen. Maenner sind ja durchschnittlich gutmuetig und sie sollen auch grosszuegiger sein als Frauen, aber was Kragenknoepfchen anbelangt, sicher nicht. Da werden sie zu Tyrannen, zu Verzweifelten, zu Fanatikern.

Damals war es genau so. Kurz vor Theateranfang abends—er und sie ziehen sich eilig an. Das Taxi ist bestellt und alles scheint glatt abzulaufen. Bis sich eben herausstellt, dass das Kragenknoepfchen verschwunden ist. Noch ist es harmlos. Er faengt an zu suchen, unter dem Bett, im Schrank, auf der Erde, in den Schubladen im Toilettentisch. Er findet es nicht. Da ruft er sie, sie hat ja garnichts mit seinen bloeden Kragenknoepfchen zu tun, aber sie kann mal eben suchen. Sie tut es, unter dem Bett, im Schrank, auf der Erde, im Toilettentisch. Nichts zu sehen. Dann schilt sie, auf ihn, dass er so bummelig ist und seine Sachen vermachet, auf so dumme Dinger wie Kragenknoepfchen und auf die Maenner ueberhaupt—das Thema ist ergiebig—es sucht derweil. Beinah scheint es zwecklos. Und in naechster Naehel ist kein solcher Gegenstand maennlicher Eitelkeit aufzutreiben. Was tun?

Er hat ploetzlich einen Gedanken. Vielleicht hat sie ihn beim Aufräumen mit fortgefegt und in den Ascheneimer getan. Unsinn, sagt sie, ausgeschlossen. Aber es will doch lieber selber mal nachsehen. Er macht sich in der Kueche daran, den Ascheneimer durchzustoebern. Den Kragenknopf findet er nicht—wohl aber vier angebrannte Eierkuchen zu unterst. Ha, er ist obenauf, denn nun kann er auch «meckern». Sie ahnt nichts Gutes und kommt gerade dazu, wie er die runden, schwaerzlichen Etwasse in der Kueche aufbaut. Sie aergert sich masslos. Muss er heute in die Kueche kommen, sonst tut er es nie und sonst

viena Strickkleider
Abendkleider nach Mass

brennt auch kein Eierkuchen an. Und wer hat Schuld? Nur er mit seinen Kragenknoepfchen. Diese elenden Dinger. Der schoenste Krach ist im Gange. Zum Ueberfluss tutet unten das Taxi. Die Situation waechst sich zur Katastrophe aus. Er rast wieder ins Schlafzimmer und rennt den Hund fast um, der da ganz ruhig sitzt und spielt, aber jaulend fluechtet und sein Spielzeug im Stich laesst—dies ist nichts anderes als der Kragenknopf.

Gleich drauf ist alles in bester Butter. Sie schluepft in ihr Abendkleid, das ein Gedicht ist und er sieht auch tadellos aus... mit Kragenknoepfchen. Er hat seine Wuerde wieder, er ist wieder Mensch und kann wieder sein.

Also wurde die Tuecke des Objekts bezwungen. E. v. Y.

Deutsche Buchhandlung

Tauchnitz Lending - Library
Deutsche Zeitungen und Zeitschriften
Leihbuecherei, Postkarten, Fuehrer
Abonnement - Vermittlung fuer Zeitungen u. Zeitschriften
PELAIRES, 109 (Naehel der Post)

Almacenes CASA ROCA

Spielsachen und Schreibwaren
Saemtliche Artikel fuer Karneval.

Lonjeta, 53 - Palma - Tel. 2423

PENSIÓN CALVARIO

POLLENSA
Cruces, 9 - Tel. 55

Herrliche Lage, mit Blick auf Pollensa und Puerto.
Ruhige Pension mit allem Komfort.
Niedrige Preise.

RELOJERIA ALEMANA. Deutscher Uhrmacher.

CALLE COLÓN, 40-44
Grosse Auswahl in Longines Uhren, Wecker, Armbanduhren usw.
Reparaturen zu niedrigsten Preisen.

PERFUMERÍA INGLESA

CADENA, 6 - TEL. 1770

Spielwaren und Geschenkartikel
Perfums erster Marken
Saemtliche 4711 Fabrikate

**CASA WERNER**

JOSÉ SERRA

Pianos - Radios - Grammophone
Platten aller Marken

UNIÓN, 6 - PALMA - TEL. 1222

Autobustouren auf der Insel

Montags—Donnerstags—Freitags—Sonntags

Nach Valldemosa, Miramar, Deya, Soller, Puerto, Soller, Palma 80 km. 11 Pes.

Montags—Mittwochs

Nach den Drachhoehlen (Konzert) und den Hoehlen dels Hams. 126 km. 11 Pes.

Dienstags—Freitags

Nach Pollensa, Puerto, Formentor. 136 km. 11 Pes.

Donnerstags

Nach Bañalbufar und Estallenchs. . 11 Pes.

Sonnabends

Nach den Hoehlen von Artá und Calarajada. 170 km. 13 Pes.

Abfahrt der Autobusse um 9, 15 Uhr vor dem *Fomento del Turismo*, Borne. Rueckfahrt bei Dunkelwerden.

Regelmässige Dampferverbindungen

<i>Palma-Mahón</i>	Donnerstags 20 Uhr
<i>Mahón-Palma</i>	Freitags 20 Uhr
<i>Palma-Ibiza</i>	Mittwochs 12 Uhr
	Freitags 12 Uhr
<i>Ibiza-Palma</i>	Freitags 9 Uhr
	Sonntags 24 Uhr
<i>Palma-Valencia</i>	Sonntags 20 Uhr
<i>Valencia-Palma</i>	Montags 20 Uhr
<i>Palma-Tarragona</i>	Dienstags 19 Uhr
<i>Tarragona-Palma</i>	Mittwochs 19 Uhr

Taeglich, ausser Sonntags, Verbindung zwischen *Palma und Barcelona* (und umgekehrt) um 21 Uhr.

Deutsche Afrika-Linien

Palma-Málaga-Ceuta-Lissabon-Southampton Rotterdam-Hamburg

Abfahrt Palma	16. Febr.
	16. Maerz
Ankunft Hamburg	27. Febr.
	27. Maerz
Abfahrt Hamburg	16. Jan. (Ubena)
	11. Maerz
Ankunft Palma	29. Jan.
	25. Maerz

Erziehungsheim & Erholungsheim

in Palma de Mallorca

der paradiesischen Mittelmeerinsel. Sonnen- und Seebaeder das ganze Jahr. Individualunterricht in kleinen Klassen, Sportpflege, Lehrplan deutscher hoeherer Schulen, gute Kueche.

Studienrat Dr. Foerster, Colegio Aleman Palma de Mallorca Son Alegre

Unbestellbare Post

Bei Baquera Kusche & Martín. Plaza Libertad, 11
Wolfgang Erdmann aus Mehlem a. Rh.

TELEGRAPHENAMT

Hauptgebäude:

Calle San Felio, Palma Tag und Nacht geoeffnet.

Zweigstelle:

Terreno, C. Gomila, 5 Wochentags von 10-13 Uhr
von 17-20 Uhr
Sonntags von 10-12 Uhr

POST

Dienststunden:

Briefmarkenschalter—Drucksachen—Post restante

von 9—13½ Uhr auch Sonntags

von 17—19 Uhr ausser Sonntags

Einschreiben: (Certificados)

von 9—11 Uhr taeglich

von 17—19 Uhr ausser Sonntags

Wertsendungen:

taeglich von 9—12 Uhr ausser Sonntags

Paketpost:

Abholen: von 12—13 Uhr ausser Sonntags

Aufgeben: von 9—11 Uhr ausser Sonntags

KINOS

Rialto (taegl. ab 3:30 Uhr)

«Bomben ueber Montecarlo» in franzoesisch mit Kaete von Nagy.

Ab Donnerstag: «Diplomacia femenina» mit Kay Francis. (englisch).

Moderno (taegl. ab 3,30 Uhr)

«Drei Freunde» mit Harry Piel in *deutsch*
Ab Donnerstag: «Doktor X»

Balear (taegl. ab 6 Uhr, Sonnabends ab 3 Uhr)

Bis Sonntag einschl. «Patatrac» mit Maria Jakobini in spanisch.

Ab Montag: «Noche de Redada» (franzoesisch)

Ab Donnerstag: «Der Weg nach Rio» in deutsch. Mit Maria Solveg, Herta v. Walter u. Oscar Homolka.

Born (taegl. ab 6,15 Uhr, Sonn., Mon., Donn, ab 3,30 Uhr).

Bis Mittwoch d. 1. Febr. einschl. «Schloss im Mond» mit Maurice Chevalier und Jeanette MacDonald.

Ab Donnerstag d. 2. Febr. «Der Mann meiner Braut» mit Mary Glory. Ausserdem. «24 Stunden» mit Clive Brook und Miriam Hopkins in englisch.

THEATER

Lirico (taegl. ab 6 Uhr)

Variete.

Principal Samstag und Sonntag.

«La Argentinita», die beruehmte spanische Taenzerin.

Ab Dienstag: «Doktor Frankenstein».